

**Ma opleiding ELTE Neerlandistiek vanaf 2012-2013 herfstsemester**

| Code BMA- | Titel vak | Semester en aantal lesuren |         |                 |         |                 |         |                 |         | Type | Kredietpunten | Voorwaarde |
|-----------|-----------|----------------------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|------|---------------|------------|
|           |           | contact lesuren            | lesuren | contact lesuren | lesuren | contact lesuren | lesuren | contact lesuren | lesuren |      |               |            |
|           |           | 1                          |         | 2               |         | 3               |         | 4               |         |      |               |            |

**I. Theoretische achtergronden**

|            |                                             |            |  |  |  |  |  |  |  |   |           |  |
|------------|---------------------------------------------|------------|--|--|--|--|--|--|--|---|-----------|--|
| NEDD12-111 | Methodologie van de literatuurwetenschap    | 30         |  |  |  |  |  |  |  | K | 3         |  |
| NEDD12-112 | Nederlandstalige culturen: intermedialiteit | 30         |  |  |  |  |  |  |  | G | 2         |  |
| NEDD12-121 | Methodologie van de taalwetenschap          | 30         |  |  |  |  |  |  |  | K | 3         |  |
| NEDD12-140 | Vertaaltechnieken CA I. (=FTOD-203)         | 30         |  |  |  |  |  |  |  | G | 2         |  |
|            | <b>In totaal:</b>                           | <b>120</b> |  |  |  |  |  |  |  |   | <b>10</b> |  |

**II. Wetenschappelijke basiskennis**

|            |                                       |            |    |    |    |    |  |  |  |   |           |       |
|------------|---------------------------------------|------------|----|----|----|----|--|--|--|---|-----------|-------|
| NEDD12-201 | Academisch taalgebruik 1.             | 30         |    |    |    |    |  |  |  | G | 2         |       |
| NEDD12-211 | Culturele en literaire knooppunten 1. | 30         | 15 |    |    |    |  |  |  | K | 5         | (111) |
| NEDD12-230 | Tolktechnieken CA I (=FTOD-206)       | 30         |    |    |    |    |  |  |  | G | 2         |       |
| NEDD12-202 | Academisch taalgebruik 2.             |            |    | 30 |    |    |  |  |  | G | 3         | (201) |
| NEDD12-212 | Culturele en literaire knooppunten 2. |            |    | 30 | 15 |    |  |  |  | G | 3         | (211) |
| NEDD12-221 | Actuele vragen in de taalwetenschap   |            |    | 30 | 15 |    |  |  |  | K | 5         | (121) |
| NEDD12-222 | Toegepaste taalkunde                  |            |    | 30 | 15 |    |  |  |  | G | 3         | (121) |
| NEDD12-231 | Tolktechnieken CA II (=FTOD-213)      |            |    | 30 |    |    |  |  |  | G | 2         | (230) |
| NEDD12-241 | Vertaaltechnieken CA II. (=FTOD-210)  |            |    | 30 |    |    |  |  |  | G | 2         | (140) |
| NEDD12-203 | Academisch taalgebruik 3.             |            |    |    |    | 30 |  |  |  | G | 3         | (202) |
|            | <b>In totaal:</b>                     | <b>360</b> |    |    |    |    |  |  |  |   | <b>30</b> |       |

**III. Specialisatie: keuze van of III/A of III/B is verplicht****Verplichte gemeenschappelijke vakken**

|            |                                             |            |    |    |    |    |    |  |  |   |           |     |
|------------|---------------------------------------------|------------|----|----|----|----|----|--|--|---|-----------|-----|
| NEDD12-301 | Theorie van vertalen                        | 30         | 15 |    |    |    |    |  |  | K | 5         |     |
| NEDD12-302 | Literair vertalen                           |            |    | 30 | 15 |    |    |  |  | G | 3         |     |
| NEDD12-310 | Gender en postkoloniale studies hoorcollege |            |    |    |    | 30 | 15 |  |  | K | 5         |     |
| NEDD12-311 | Vertalen van oude teksten*                  |            |    |    |    | 30 | 15 |  |  | G | 3         |     |
| NEDD12-330 | Consecutief tolken CA I. (=FTOD-503)        |            |    |    |    | 30 |    |  |  | G | 2         | 231 |
| NEDD12-340 | Vakvertaling (economie) CA I. (=FTOD-303)   |            |    |    |    | 30 |    |  |  | G | 2         | 241 |
|            | <b>In totaal:</b>                           | <b>240</b> |    |    |    |    |    |  |  |   | <b>20</b> |     |

**Verplichte keuzemodule**

|            |                                             |            |  |  |  |    |    |    |    |   |           |       |
|------------|---------------------------------------------|------------|--|--|--|----|----|----|----|---|-----------|-------|
| NEDD12-312 | Culturele en literaire knooppunten 3.       |            |  |  |  | 30 | 15 |    |    | K | 5         | (212) |
| NEDD12-320 | Taal en maatschappij 1.                     |            |  |  |  | 30 | 15 |    |    | K | 5         |       |
| NEDD12-313 | Culturele en literaire knooppunten 4.       |            |  |  |  |    |    | 30 | 15 | G | 3         | (312) |
| NEDD12-321 | Taal en maatschappij 2.                     |            |  |  |  |    |    | 30 | 15 | G | 3         | (320) |
| NEDD12-331 | Consecutief tolken CA II. (=FTOD-603)       |            |  |  |  |    |    | 30 |    | G | 2         | 330   |
| NEDD12-341 | Vakvertaling (juridisch) CA II. (=FTOD-403) |            |  |  |  |    |    | 30 |    | G | 2         | 241   |
|            | <b>In totaal:</b>                           | <b>240</b> |  |  |  |    |    |    |    |   | <b>20</b> |       |

**IV. Keuzevakken**

|                                                                                     |    |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|--|
| Vrij gekozen vakken voor 20 kredietpunten gegeven aan de ELTE, BTK met de code BMVD | 20 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|--|

**V. Eindfase**

|          |                                |            |            |            |            |  |  |   |  |   |           |  |
|----------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|--|--|---|--|---|-----------|--|
| NEDD-901 | Eindschrijving                 |            |            |            |            |  |  | 0 |  | D | 20        |  |
| NEDD-902 | Afsluitexamen                  |            |            |            |            |  |  | 0 |  | Z | 0         |  |
|          | <b>In totaal:</b>              | <b>0</b>   |            |            |            |  |  |   |  |   | <b>20</b> |  |
|          | <b>In totaal per semester:</b> | <b>270</b> | <b>270</b> | <b>270</b> | <b>150</b> |  |  |   |  |   |           |  |

**In totaal in de gehele opleiding      960      óra      120 krediet**